

## 以感恩的心進祂的門

我要以感恩的心，來進入祂的門，  
用讚美進入祂的院，  
我要說，這是神所定意的日子，  
我要歡呼因祂使我喜樂。  
祂使我喜樂，祂使我喜樂，  
我要歡呼因祂使我喜樂，  
祂使我喜樂，祂使我喜樂，  
我要歡呼因祂使我喜樂。

## 千萬個理由（稱頌主） **10,000 Reasons (Bless the Lord)**

稱頌主，我的心  
Bless the Lord, O my soul,  
我的心，敬拜祂的聖名  
O my soul, worship His holy name  
盡情來歌頌主，我的心  
Sing like never before, O my soul,  
我敬拜祢的聖名  
I'll worship Your holy name.

（一）

旭日東昇，新的一日來臨  
The sun comes up, it's a new day dawning,  
又是我歌頌祢之時  
it's time to sing Your song again  
無論何遭遇，  
Whatever may pass,  
也無論何事在前頭  
And whatever lies before me,  
當夜晚來臨讓我仍歌唱  
Let me be singing when the evening comes.

（二）

滿了慈愛，又不輕易發怒

You're rich in love and You're slow to anger  
祢名至大，祢恩慈滿懷  
Your name is great and Your heart is kind  
祢一切美善  
For all Your goodness,  
我要不住歌頌  
I will keep on singing  
我心有千萬理由來頌讚  
Ten thousand reasons for my heart to find

(三)

當那日來臨，我力量消逝，  
And on that day when my strength is failing,  
路途將盡，而我將離去  
the end draws near, and my time has come  
我心仍要向  
Still, my soul will sing  
祢歌唱讚美  
Your praise unending,  
千年萬後，仍然不會停息  
Ten thousand years, and then forever more

## 20 真神之愛

### **THE LOVE OF GOD**

真神之愛，偉大無窮，  
The love of God is greater far,  
口舌筆墨，難以形容；  
Than tongue or pen can ever tell;  
高超諸星，深達地獄，  
It goes beyond the highest star,  
長闊高深，世無相同。  
And reaches to the lowest hell;  
始祖犯罪，墮入引誘，  
The guilty pair, bowed down with care,  
神遣愛子拯救；  
God gave His son to win;  
使我罪人與神和好，

His erring child He reconciled,  
赦免一切罪尤。

And pardoned from his sin.

(副)

阿！神之愛，何等豐富！

Oh, love of God, how rich and pure!

偉大無限無量！

How measureless and strong!

永遠堅定，永遠不變，

It shall forevermore endure,

天使聖徒頌揚。

The saints' and angels' song.

(二)

歲月消逝，榮華衰敗，

When Hoary time shall pass away,

天地廢去，事物更變，

And earthly thrones and kingdoms fall;

人若拒絕神的大愛，

When men who here refuse to pray,

那日惟有求助山巖；

On rocks and hills and mountains call;

神的大愛，不會改變，

God's love, so sure, shall still endure,

何其無法測量；

All measureless and strong;

向人所顯救贖恩典，

Redeeming grace to Adam's race

聖徒天使同唱。

The saints' and angels' song.

(副)

阿！神之愛，何等豐富！

Oh, love of God, how rich and pure!

偉大無限無量！

How measureless and strong!

永遠堅定，永遠不變，

It shall forevermore endure,

天使聖徒頌揚。

The saints' and angels' song.

(三)

天上諸天，當為紙張，  
Could we with ink the ocean fill,  
地下萬莖，當為筆桿，  
And were the skies of parchment made;  
世上海洋，當為墨水，  
Were ev'ry stalk on earth a quill,  
全球文人，集合苦幹，  
And ev'ry man a scribe by trade;  
耗盡智力，描寫神愛，  
To write the love of God above  
海洋墨水會乾，  
Would drain the ocean dry;  
案卷雖長，如天連天，  
Nor could the scroll contain the whole,  
仍難表達透暢。  
Tho' stretched from sky to sky.

(副)

阿！神之愛，何等豐富！  
Oh, love of God, how rich and pure!  
偉大無限無量！  
How measureless and strong!  
永遠堅定，永遠不變，  
It shall forevermore endure,  
天使聖徒頌揚。  
The saints' and angels' song.

187 **驚人恩典（不再捆綁）**

### **AMAZING GRACE**

驚人恩典！何等甘甜，  
Amazing grace! How sweet the sound,  
來救無賴如我！  
That saved a wretch like me!  
前曾失落，今被尋見！  
I once was lost, but now am found,  
前盲今不摸索！  
Was blind, but now I see.

(副)

不再捆綁，今得釋放，  
我救主耶穌已付代價，  
豐富恩典，今充滿我，  
永恆的愛，奇異恩典。

(二)

恩典教導我心畏懼，  
'Twas grace that taught my heart to fear,  
又將畏懼除掉；  
And grace my fears relieved;  
恩典與我初次相遇，  
How precious did that grace appear  
顯為何等可寶。  
The hour I first believed!

(副)

不再捆綁，今得釋放，  
我救主耶穌已付代價，  
豐富恩典，今充滿我，  
永恆的愛，奇異恩典。

(三)

主已應許向我施恩，  
The Lord hath promised good to me,  
祂話就是保證；  
His word my hope secures;  
祂要作我盾牌、永分，  
He will my shield and portion be  
帶我經過此生。  
As long as life endures.

(副)

不再捆綁，今得釋放，  
我救主耶穌已付代價，  
豐富恩典，今充滿我，  
永恆的愛，奇異恩典。

(四)

歷經艱險、勞碌、痛苦，  
Through many dangers, toils and snares,

今我已息主前；  
I have already come;  
恩典領我跋涉長途，  
'Tis grace hath brought me safe thus far,  
平安歸回天家。  
And grace will lead me home.

(副)

不再捆綁，今得釋放，  
我救主耶穌已付代價，  
豐富恩典，今充滿我，  
永恆的愛，奇異恩典。

(五)

當我見主萬年之後，  
When we've been there ten thousand years,  
仍像太陽照耀，  
Bright shining as the sun,  
比我開始讚美時候，  
We've no less days to sing God's praise  
讚美仍不減少。  
Than when we first begun.

(副)

不再捆綁，今得釋放，  
我救主耶穌已付代價，  
豐富恩典，今充滿我，  
永恆的愛，奇異恩典。